

# neo Bianacid

SKĀBES ATVIŅŅA, REFLUKSA UN GREMOŠANAS PROBLĒMAS  
RŪGŠTINGUMAS, REFLUKSAS IR VIRŠKINIMO SUTRIKIMAI  
ŪLEHAPPESUS, REFLUKS JA SEEDEHĀIRED

Sinerģisks molekularais polisaharīdu un dabisko minerālu kompleks ar **ĢĻOTĀDAI LĪDZĪGU iedarbību**.

Sinerģētis molekulinis polisaharīdu ir natūrali mineralu kompleks, **veikiantis PANĀŠIAI KAIP GLEIVĒS**.

Sūnērģistlik molekulaarkompleks polisaharīdide ja loo-  
duslike mineraalidega, millel on **LIMA-TAOLINE toime**.

Atvieglo grēmas, aizsargā gļotādu

Malšina rēmeni, apsaugo gleivīnē

Leevendab kōrvetisi, kaitseb limaskesta

poliprotect®

100%  
NATURAL AND  
BIODEGRADABLE  
FORMULA

ORGANIC  
FARMING  
WITH INGREDIENTS  
FROM ORGANIC  
FARMING

gluten  
free

MEDICĪNAS IERICĒ Ila klase  
MEDICĪNOS PRIEMONĒ Ila klase  
MEDITSINIISEADE Klass Ila

## TABLETES IZŠĶĪDINĀŠANAI MUTĒ - BURNOJE TIRPSTANČIOS TABLETĒS - SUUS DISPERGEERUVAD TABLETID

**LV** **NeoBianacid** ir medicīnas ierīce, kas izstrādāta un ražota ar augu un minerālu molekulāriem kompleksiem, kuriem ir aizsargājoša un nomierinoša iedarbība uz kuņģa-barības vada gļotādu un kuri palīdz ātri mazināt grēmas, sāpes un skābes sajūtas, kas ir raksturīgi gļotādas kairinājuma un iekaisuma simptomi.

**NeoBianacid** ir 100 % dabīgs bioloģiskas izcelsmes bezglutēna produkts ar patīkamu garšu.

**DARBĪBAS MEHĀNISMS: NeoBianacid** veido plēvi uz gļotādas, kas darbojas kā barjera, lai pasargātu to no saskares ar kuņģa sulu un kairinātājiem.

**NeoBianacid** satur **Poliprotect®**, kas ir molekularais komplekss, kurš iegūts Aboca pētījumu rezultātā un kurš, pateicoties gļotādas adhēzijas īpašībām, **darbojas tāpat kā gļotu fizioloģiskais aizsardzības mehānisms**.

**Poliprotect®** darbojas, izmantojot sinerģiju starp **polisaharīdu komponentu** (molekulmasa >20 000 daltonu) ar augstu sasaistes ar gļotādu spēju un **minerālu sastāvdaļām** (kalņakmeni un nahkolītu).

**Poliprotect®** darbību papildina flavonoidu komponenta antioksidanta īpašības, kas novērš brīvo radikāļu izraisīto kairinājumu.

**INDIKĀCIJAS: NeoBianacid** ir indicēts ar kuņģa skābi saistītu problēmu, piemēram, **grēmu, sāpju, gastroezofageālā refluksa un gastrīta**, ārstēšanai.

Tas ir indicēts arī tādu **simptomu** ārstēšanai, **kas saistīti ar dispepsiju** (gremošanas traucējumiem), piemēram, grēmas, smaguma sajūta un meteorisms (gāzu uzkrāšanās).

**NeoBianacid** var būt **profilaktiski** noderīgs gadījumos, kad pastāv gļotādas kairinājuma risks, šāda riska samazināšanai (nesteroido pretiekaisuma līdzekļu/pretsāpju līdzekļu lietošana, psihofiziskā stresa periodi, sezonas maiņa, slikts uzturs un neveselīgs dzīvesveids). Līdzeklis ir piemērots lietošanai arī **grūtniecības laikā, zīdīšanas laikā un bērniem no 6 gadu vecuma**.

**KOMBINĒŠANA AR CĪTIEM MEDIKAMENTIEM:** pateicoties tā darbības mehānismam, līdzekli **NeoBianacid** var lietot gan kombinācijā ar protonu sūkņa inhibitoriem un H<sub>2</sub> antagonistiem, gan ārstēšanas pārtraukšanas periodos atbilstoši ārsta norādēm.

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: lietot vienu tableti atbilstoši nepieciešamībai, ļaujot tai lēnām izšķīst mutē.**

Kuņģa-barības vada refluksa gadījumā ieteicams lietot vienu tableti pēc katras pamata ēdienreizes un vienu vakarā pirms gulētiešanas.

Grēmu un smaguma gadījumā, kas saistīts ar gremošanas traucējumiem (dispepsiju), lietojiet vienu tableti pēc ēšanas.

Visos gadījumos, ja nepieciešams, ir iespējams atkārtot devu vairākas reizes dienā pat pēc neliela intervāla.

Līdzekli tādas pašas devas var lietot arī bērni no 6 gadu vecuma. Līdzekli var lietot arī ilglaicīgi.

Ieteicams līdzekli izmantot 6 mēnešu laikā pēc pudeles atvēršanas. Pēc lietošanas cieši aizvērt pudeli.

**BRĪDINĀJUMI:** nelietot, ja ir paaugstināta jutība vai alerģija pret vienu vai vairākām sastāvdaļām. Simptomu saglabāšanās gadījumā vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.

Līdzekli ieteicams lietot vismaz divas stundas pirms vai pēc zāļu, īpaši tetraciklinu, lietošanas.

Glikirizīna daudzums no lakricas ir mazāks nekā tas, kurš atbilstoši pastāvošajai informācijai var izraisīt asinsspiediena paaugstināšanos.

Uzglabāt vēsā, sausā vietā, atstatu no siltuma avotiem un pasargājot no gaismas ietekmes. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.

Derīguma termiņš attiecas uz pareizi uzglabātu līdzekli neatvērtā iepakojumā.

**SASTĀVS - Funkcionālās vielas:**

- Poliprotect®:** sinerģisks molekularais **polisaharīdu\*** komplekss (iegūts no istās alvejas (*Aloe vera*), meža malvas (*Malva sylvestris*) un ārstniecības altejas (*Althaea officinalis*)) un **dabīgie minerāli** (kalņakmens un nahkolīts).

*Titrets polisaharīdos (molekulmasa >20 000 daltonu) ≥ 7,6% (40 mg vienā tabletē)*

- Flavonoidu frakcija\*** (iegūta no ārstniecības kumelītes (*Matricaria recutita*) un kailās lakricas (*Glycyrrhiza glabra*))

**Satur arī:** cukurniedru cukuru\*, akācijas sveķus, dabīgu piparmētru aromatizētāju.

\*Sastāvdaļa iegūta bioloģiskajā lauksaimniecībā

**IĒPAKOJUMS PĀRDOŠANAI**

**45 tabletes izšķīdināšanai mutē**, katras tabletes svars 1,55 g, stikla pudelītē.

**14 tabletes izšķīdināšanai mutē**, katras tabletes svars 1,55 g, stikla pudelītē.

**DERĪGUMA TERMIŅŠ:** skatiet derīguma termiņu, kas norādīts uz iepakojuma. Nelietot pēc norādītā derīguma termiņa beigām.

**PĒDĒJĀS PĀRSKATĪŠANAS DATUMS:** 04/2020

**LT** **NeoBianacid** yra medicinos priemonė, pagaminta iš augalinių bei mineralinių molekulinį kompleksų, apsaugančių ir raminančių gastroezofaginę gleivinę. Priemonė padeda greitai numalšinti rėmenį, skausmą ir skrandžio rūgšties sukeltus pojūčius, kurie yra tipiniai pačios gleivinės sudirginimo ir uždegimo simptomai.

**NeoBianacid** yra 100 % natūralus, ekologiškas malonaus skonio produktas be gliitimo.

**KAIP VEIKIA: NeoBianacid** gleivinę padengia plėvele, veikiančia kaip barjerą, apsaugantis nuo skrandžio sulčių ir dirgiklių.

**NeoBianacid** sudėtyje yra **Poliprotect®** molekulinio komplekso, gauto atlikus Aboca mokslinį tyrimą. Šis kompleksas dėl jam būdingų gleivinės sukibimo savybių **atkuria apsaugines fiziologines gleivinės funkcijas**.

**Poliprotect®** kompleksas veikia vykstant sinerģijai tarp **polisaharidų komponento** (molekulinė masė >20 000 daltonų), pasižyminčio gleivinei būdingomis savybėmis, ir **mineralų komponento** (kalkakmenio ir nahkolito).

**Poliprotect®** komplekso poveikį papildo flavonoidų komponento antioksidacinės savybės, neutralizuojančios laisvųjų radikalų sukeltą dirginimą.

**INDIKACIJOS: NeoBianacid** skirtas skrandžio rūgšties sukeliams problemoms, tokioms kaip **rėmuo, skausmas, gastroezofaginis refluksas ir gastritas**, šalinti.

Jis taip pat skirtas **simptomams, susijusiems su dispepsija** (virškinimo sutrikimais), pavyzdžiui, rėmeniui, sunkumui ir meteorizmui malšinti.

**NeoBianacid** gali būti naudingas **profilaktiskai tais atvejais, kai sudirginama gleivinė** (vartojant nesteroidinius vaistus nuo uždegimo / skausmą malšinančius vaistus, patiriant psichofizinį stresą, keičiantis sezonams, esant prastai mitybai ir nesveikam gyvenimo būdai). Šį produktą taip pat tinka vartoti **nėštumo, žindymo metu ir vaikams nuo 6 metų**.

**VARTOJIMAS KARTU SU VAISTAIS:** dėl savo veikimo mechanizmo **NeoBianacid** galima naudoti tiek kartu su protonų siurblių inhibitoriais, tiek kartu su H<sub>2</sub> antagonistais ir gydytojo nurodymu nutraukus gydymą.

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS: prireikus vartokite po vieną tabletę, leiskite jai lėtai ištirti burnoje.**

Gydant gastroezofaginį refluksą rekomenduojama vartoti po vieną tabletę po kiekvieno pagrindinio valgio ir vieną tabletę vakare, prieš miegą.

Rėmeniui ir sunkumui dėl virškinimo sutrikimų (dispepsijos), vartokite po vieną tabletę po valgio.

Visais atvejais esant reikalui galima kartoti dozę keletą kartų per dieną, net dažnai.

Produktą tokia pat doze galima vartoti ir vaikams nuo 6 metų amžiaus.

Priemonę taip pat galima vartoti ilgesnį laikotarpį.

Produktą rekomenduojama suvartoti per 6 mėnesius nuo buteliuko atidarymo. Panaudoję, sandariai uždarykite buteliuką.

**ĮSPĖJIMAI:** nenaudoti esant padidėjusiam jautrumui arba alergijai bet kuriai sudėtinai daliai. Jei simptomai nepraeina, kreipkitės medicininės pagalbos.

Priemonę rekomenduojama vartoti mažiausiai dvi valandas prieš arba po vaistų, ypač tetraciklinų, vartojimo.

Saldymedėje esančio glicirizino kiekis yra per mažas, kad galimai padidintų kraujospūdį.

Laikyti vėsioje, sausoje vietoje, atokiau nuo karščio šaltinių ir saugoti nuo šviesos. Saugoti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Galiojimo data taikoma nepanaudotam produktui, laikomam tinkamomis sąlygomis.

**SUDĒTIS - Veikliosios medžiagos:**

- Poliprotect®:** subalansuotas molekulinis **polisaharidų** kompleksas\* (gautas iš tikrojo alavijo (*Aloe vera*), miškinės dedešvos (*Malva sylvestris*) ir vaistinės svilarozės (*Althaea officinalis*)) ir **natūralūs mineralai** - klintys ir nahkolitas.

*Titruojama polisahariduose (molekulinė masė > 20 000 daltonų) ≥ 7,6% (40 mg kiekvienoje tabletėje)*

- Flavonoidų frakcija\*** (gauta iš vaistinių ramunėlių (*Matricaria recutita*) ir paprastjojo saldymedžio (*Glycyrrhiza glabra*))

**Sudētyje taip pat yra:** cukranendrių cukraus\*, gumiarabiko ir natūralaus mėtų aromato.

\*Sudedamoji dalis iš ekologinio ūkio

## PARDUODAMOS PAKUOTĖS

**45 burnoje tirpstančios tabletės** po 1,55 g, stikliniame buteliuke.

**14 burnoje tirpstančių tablečių** po 1,55 g, stikliniame buteliuke.

**GALIOJIMO PABAIGOS DATA:** žr. galiojimo pabaigos datą ant pakuotės. Nenaudoti pasibaigus nurodytam galiojimo laikui.

**PASKUTINĖS PERŽIŪROS DATA:** 04/2020

**EE** **NeoBianacid** on meditsiiniseade, mida valmistatakse taimsetest ja mineraalsetest molekulaarsetest kompleksidest, millel on mao ja söögitoru limaskestas kaitsev ja rahustav toime, mis aitab kiirelt leevendada kõrvetisi, valu ja happelist seisundit, mis on limaskestas ärrituse ja põletiku tüüpilised sümptomid.

**NeoBianacid** on 100% looduslik, gluteenivaba mahetoode, millel on meeldiv maitse.

**KUIDAS SEE TOIMIB: NeoBianacid** moodustab limaskestale kihi, mis toimib barjäärina ja kaitseb kokkupuute eest maomahlade ja ärritajatega.

**NeoBianacid** sisaldab Aboca teaduslike uuringute tulemusena loodud molekulaarkompleksi **Poliprotect**<sup>®</sup>, mis tänu limaskestas külge kleeputavatele omadustele **matkib füsioloogilise lima kaitsvat toimet.**

**Poliprotect**<sup>®</sup> toimib **polüsahhariidkomponendi** (molekulmass > 20 000 daltonit), millel on kõrge tundlikkus limaskestas suhtes, ja **mineraalkomponendi** (lubjakivi ja nahkoliit) sünergia kaudu.

**Poliprotect**<sup>®</sup>-i toimet täiendavad flavonoidkomponendi antioksidatiivsed omadused, mis tasakaalustab vabadest radikaalidest tulenevat ärritust.

**NÄIDUSTUSED: NeoBianacid** on näidustatud maohappesusega seotud probleemide, nagu **kõrvetiste, valu, gastroösofagealse refluksi ja gastriidi, raviks.**

See on näidustatud ka **düspepsiaga** (seedehäired) seotud sümptomite, nagu kõrvetiste, raskustunde ja kõhupuhituse, raviks.

**NeoBianacid** võib olla kasulik võimaliku limaskestas ärrituse **ennetamisel** (mittesteroidsete põletikuvastaste ravimite/valuvaigistite võtmine, psühhofüüsilise stressi perioodid, aastaegade vaheldumine, kehv toitumine ja ebatervislik elustiil).

Toode sobib kasutamiseks ka **raseduse ja imetamise ajal ning üle 6 aasta vanustel lastel.**

**KASUTAMINE KOOS RAVIMITEGA: NeoBianacid** toimemehhanismi tõttu võib seda kasutada kombinatsioonis nii prootonpumba inhibiitoritega kui ka H<sub>2</sub> antagonistidega ja ka ravi katkestamise perioodidel vastavalt arsti juhiste.

**KASUTUSJUHEND: võtke üks tablett vastavalt vajadusele, laske sellel aeglaselt suus lahustuda.**

Gastroösofagealse refluksi korral on soovitatav võtta üks tablett pärast iga põhisöögikorda ja üks õhtul enne magamaminekut.

Seedehäirete (düspepsi) tingitud kõrvetiste ja raskustunde korral võtke üks tablett pärast sööki.

Kõigil juhtudel võib vajadusel korrata annust mitu korda päevas, isegi lühikeste intervallidega.

Toodet võivad samas annuses võtta ka lapsed alates 6. eluaastast.

Toodet võib võtta ka pikema aja jooksul.

Toodet on soovitatav kasutada 6 kuu jooksul pärast pudeli avamist. Pärast kasutamist sulgege pudel tihedalt.

**HOIATUSED:** ärge kasutage, kui teil esineb ülitundlikkus või allergia mis tahes koostisosa suhtes. Kui sümptomid ei kao, pöörduge arsti poole.

Toodet on soovitatav võtta vähemalt kaks tundi enne või pärast teiste ravimite, eeskätt tetrasükliinide, võtmist.

Lagritsa glütsüürsiini sisaldus on madalam kui see, mis võib põhjustada võimalikku vererõhu tõusu.

Hoida jahedas ja kuivas kohas, eemal soojusallikatest ja valguse eest kaitsult. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Kõlblikusaeg kehtib avamata ja korrektselt säilitatud tootele.

## KOOSTIS - Toimeained:

• **Poliprotect**<sup>®</sup>: sünergistlik **polüsahhariidide\*** (saadud harilikust aaloest (*Aloe vera*), mets-kassinaerist (*Malva sylvestris*) ja harilikust alteest (*Althaea officinalis*)) ja **looduslike mineraalide** (lubjakivi ja nahkoliit) molekulaarkompleks.

Tiitritud polüsahhariidides (molekulmass > 20 000 daltonit) ≥ 7,6% (40 mg tableti kohta).

• **Flavonoidi fraktsioon\*** (saadud teekummelist (*Matricaria recutita*) ja lagritsa-magusjuurest (*Glycyrrhiza glabra*)).

**Sisaldab ka:** roosuhkur\*, kummiaraabik ja looduslik mündi lõhna- ja maitseaine.

\*Koostisosa pärineb mahetootmisest

## MÜÜGIPAKEND

**45 suus disperseeruvat tabletti** (1,55 g), klaaspudelis.

**14 suus disperseeruvat tabletti** (1,55 g), klaaspudelis.

**KÕLBLIKKUSAEG:** kõlblikusaeg on märgitud pakendile. Ärge kasutage pärast märgitud kõlblikkusaaja möödumist.

**VIIMANE REDAKTSIOON:** 04/2020



## ŠODIENAS UN RĪTDIENAS VESELĪBAI

Aboca ir pabalstu korporācija; sertificēta B korporācija. Mēs esam apņēmies rīkoties atbildīgi, ilgtspējīgi un pārredzami attiecībā pret sabiedrību un vidi. Ietekmes ziņojums pieejams vietnē [www.aboca.com](http://www.aboca.com)

**100% dabigais un bioloģiski noārdāmais** NeoBianacid nesatur sintētiskas, pussintētiskas vai ģenētiski modificētas vielas.

## SVEIKAI ŠIANDIENAI IR RYTOJUI

Aboca yra socialinio verslo korporacija ir sertifikuota B korporacija. Esame įsipareigoję veikti atsakingai, tvariai ir skaidriai bendruomenės ir aplinkos naudai. Poveikio ataskaitą rasite svetainėje [www.aboca.com](http://www.aboca.com)

**100% natūralios ir biologiškai skaidžios** NeoBianacid gaminamos be sintetinių, pusiau sintetinių arba genetiškai modifikuotų medžiagų.

## TĀNASE JA HOMSE TERVISE HEAKS

Aboca on Benefit Corporation ja sertifitseeritud B Corpi ettevõte. Oleme pühendunud kogukonna ja keskkonna suhtes vastutustundlikule, jätkusuutlikule ja läbipaistvale tegevusele. Mõjuaruanne on saadaval veebisaidil [www.aboca.com](http://www.aboca.com)

**100% looduslik ja biolagunev**, NeoBianacid ei sisalda sünteetilisi, poolsünteetilisi ega geneetilisel muundatud aineid.

IEPAKOJUMA MATERIĀLI	
Kaste	PAP 21 > Kartons
Instrukcija	PAP 22 > Papīrs
Pudelite	GL 72 > Stikls
Vāciņš	C/ALU 90 > Pārsvārā alumīnijs
Attiecībā uz līdzekļa izmešanu skatiet vietējā reģiona noteikumus.	

PAKUOTĒS SUDĒTIS	
Dēzutē	PAP 21 > Kartonas
Lapelis	PAP 22 > Popierius
Buteliukas	GL 72 > Stiklas
Dangtelis	C/ALU 90 > Daugiausiai alumīnijs
Norēdami pašalinti produktā, žr. vietines taisykles.	

PAKKEMATERJALID	
Karp	PAP 21 > Papp
Infoleht	PAP 22 > Paber
Pudelis	GL 72 > Klaas
Kork	C/ALU 90 > Peamismet aluminiium
Utiliseerimisel jārgēģe kohalikke eeskirju.	

CE 0373

**Aboca S.p.A. Società Agricola**  
Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR)  
Italia - [www.aboca.com](http://www.aboca.com)



**Uzņēmums, kas darbojas saskaņā ar ISO 9001 un ISO 13485 sertifikātiem kvalitātes vadības sistēmai un ISO 14001 sertifikātu vides pārvaldības sistēmai.**

**Īmonē veikia pagal ISO 9001 ir ISO 13485 kokybės valdymo sertifikatus ir ISO 14001 aplinkos apsaugos valdymo sertifikātą.**

**Ettevõte tegutsseb kvaliteedijuhtimise süsteemi sertifikaatide ISO 9001 ja ISO 13485 ning keskkonnahalduse süsteemi sertifikaadi ISO 14001 alusel.**